

Wergelandfamilien og Kristiansand

Teksthefte 6:

Oscar Wergeland

## Fra Oscar Wergelands søknad til Christiansand Sparebank om finansiering av «lystpartiet» Ravnedalen, ca. 1873.

(Merk at Ravnedalen skulle styrke “Samkvemet mellem Samfunds klasserne” – parkanlegget er altså et demokratisk prosjekt.)

Besiddelsen af et saadant Sted vilde blive et virksomt Middel for Udvikling af Samkvemet mellem Samfunds klasserne (...). Det vilde blive *der* man kom til at stevne om Søndagene, og hvor man kom til at arrangere Sommerfester etc.

Ogsaa Fremmede vilde *der* faa et ganske andet og behageligere Indtryk af vaart Sted end som nu, af en tynd – spredt Befolkning og nøgne Heier. Familier vilde komme til at slaa sig ned deroppe for Søndagen, Unge og Gamle.

Ved Gangveje, Bænker etc. fint forskjønnnet ved Rydning og Plantning vilde dette Sted som netop ligger i Ly for alle de Vinde der hyppig gjør Landevejene her ved Byen mindre behagelige som Promenade, ganske visst blive besøgt og være Byen til stor Hygge, omrent som Bøgelunden ved Laurvig eller Dyrehaven i København.

## Oppslag i Ravnedalen

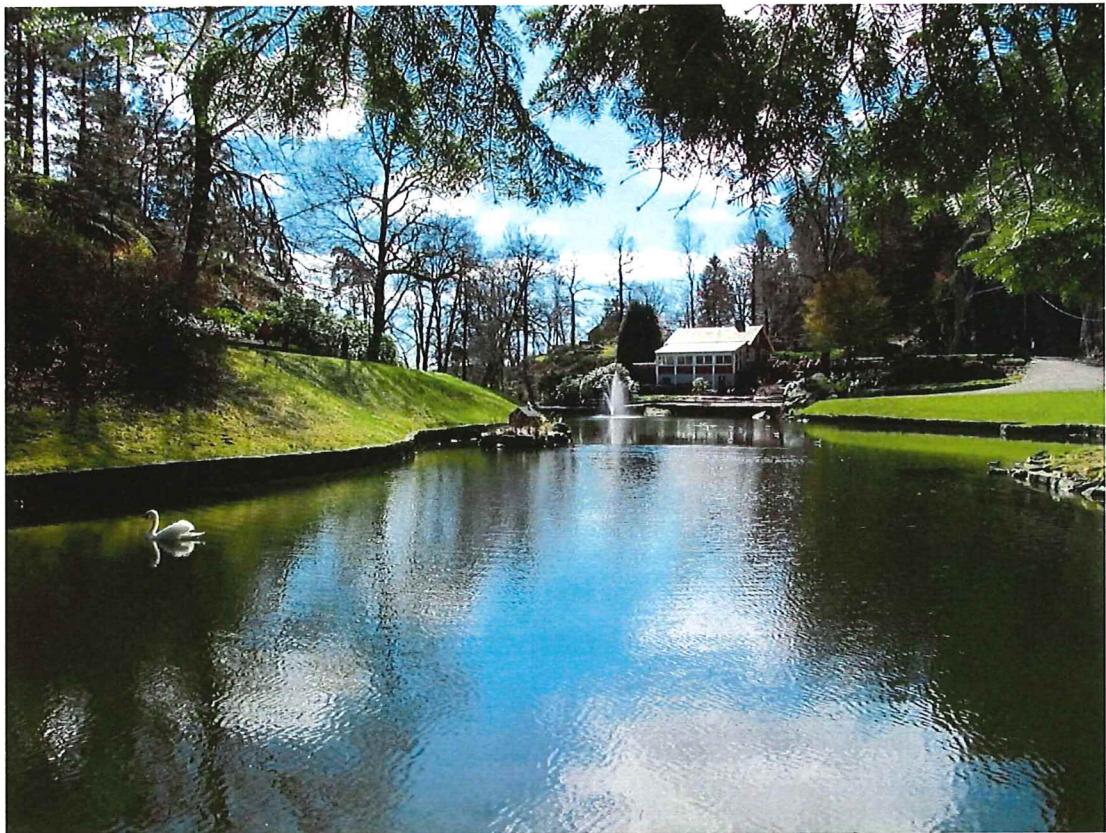
(Merk generalens omsorg for småfuglene!)

### Til publikum

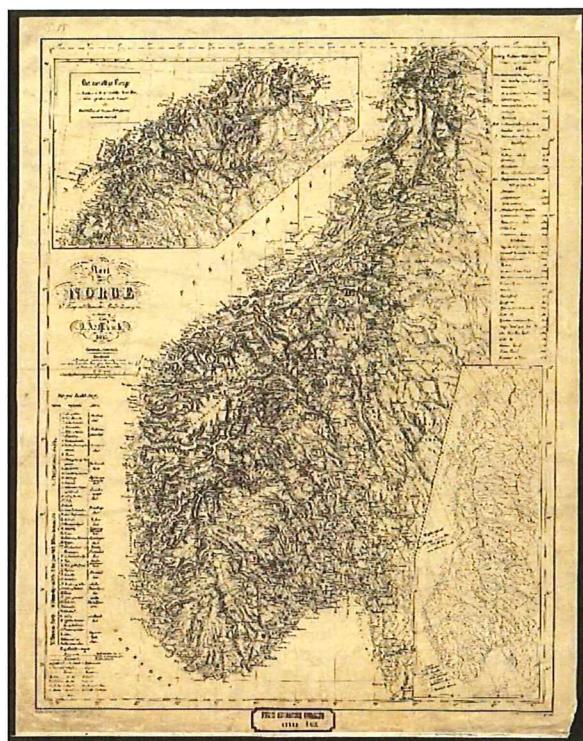
For lystanlægget i Ravnedalen haves ikke andet Politi end selve Publikum. Dette anmodes derfor om at bistaa med Iagttagelse af følgende:

- I. At det ikke maa medtages Hunde eller uskikkelige Børn uden Tilsyn.
- II. At Færdsel udenfor de anlagte Veje undgaas da man derved kunde forstyrre smaa fuglene i deres Reder og Smuthulle.

## Baneheia og Ravnedalen



Norgeskart basert på Oscar Wergeland oppmålinger



Kart over Setesdal av Oscar Wergeland





# SKILØBNINGEN

DENS HISTORIE OG KRIGSANVENDELSE,

nøgle Bidrag dertil samt til Elysing af  
vore tidlige Vænnepligtsforhold

af

O. WERGELAND,  
Oberstløjtnant.

MED 3 LITHOGRATIER.

KRISTIANIA.

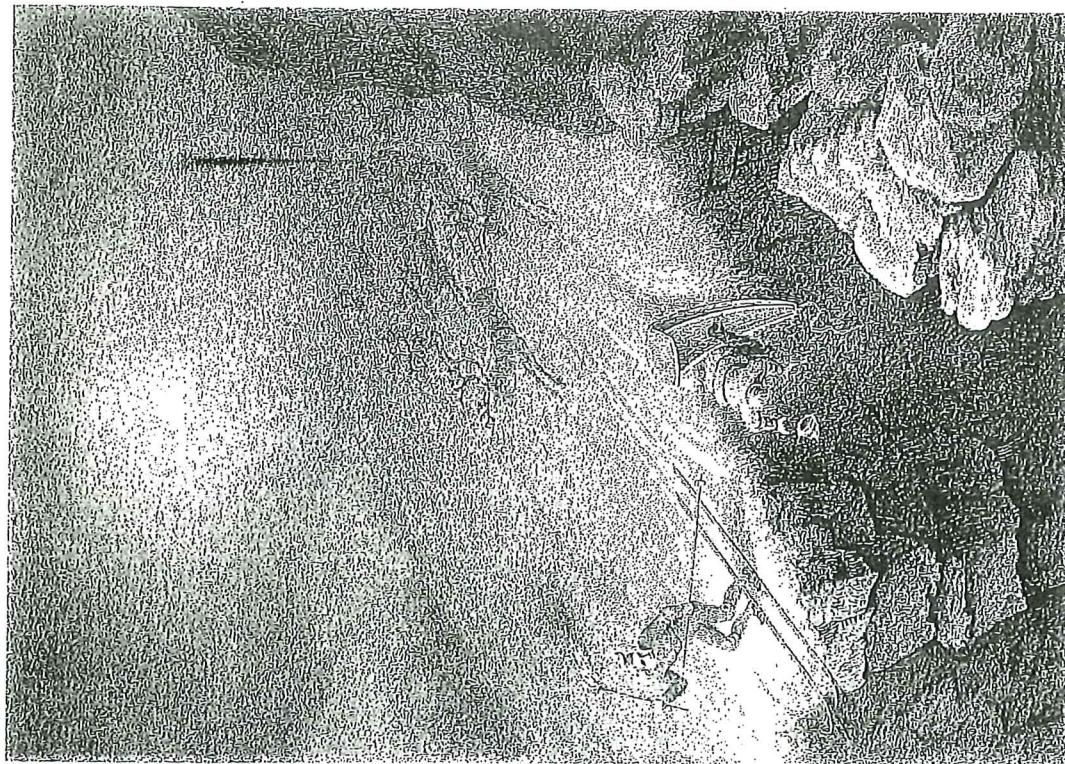
Trykt hos Chr. Schibsted.

1865.

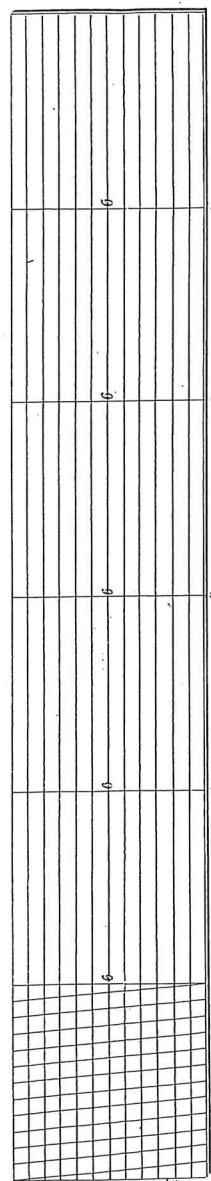
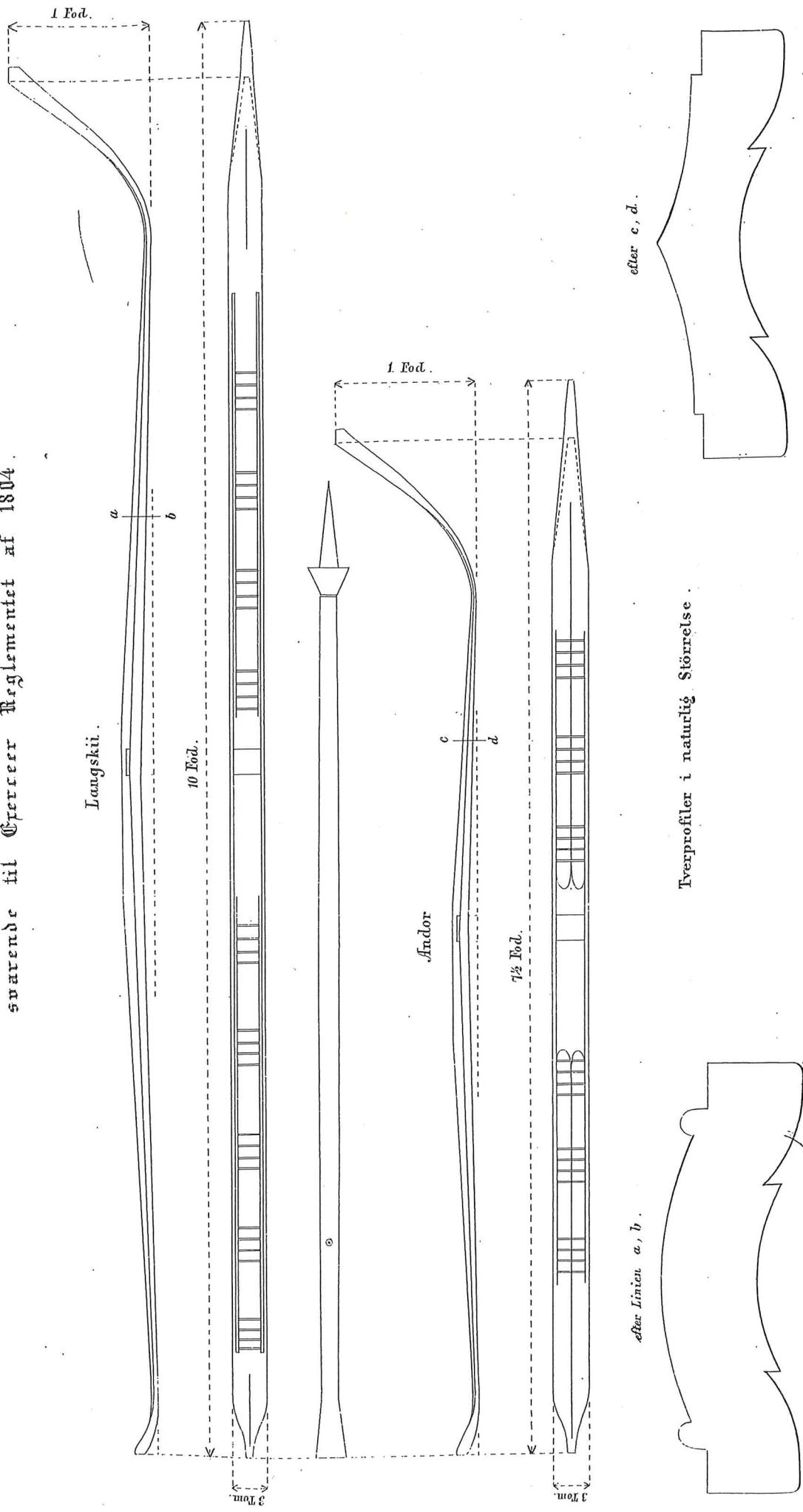
Hans A. Ahle.

— — — — — *en stansflin* stårte *halsen* i under part *en* *skip*  
Norwegian illustration 1.1865.1.877.

editions.com



Afbildning i  $\frac{1}{16}$  Størrelse af et par corrente Indhærdede Skii (fra Snaasen),  
svarende til Gørrer Reglementet af 1804.



Trondhjem i Juli 1863.

A. C. Schult.

Deraf har man lige til vore Tider Benævnelsen „Andor“ for Kortskien til høire Fod, og „Andørje“ Skispor.  
Naar det var stærkt Snefog digtede man, at Skaðe rendte paa Ski efter Dyr. Hun var ogsaa Jagtens Gudinde.

*Ull*, Thors Stedson, var ellers Vinterens, Sneens, Skiløbningens, Bueskydningens og Jagtens egentlige Gud. Han var den bedste Bueskytte: Paa lynsnare Ski farer han frem og udsender utallige Pile (Sneflokke og Hagl-korn). Hans Rige svarer til Skytten Himmeltegn, og hans Regimente indtræder hvert Aar den 21de November. Vinterens Dæmon, Harbard, maner da Tordenen ned til Undervordenen.

Ull er lys og fager af Udseende, rødmosset i Kind og med Rimfrost i det blonde Skjæg, krigersk af Holdning og med Klædebon af hviden Sne og et glimrende Isharnisk, men uden Sporer. I slet Lune kører han Sneplug med 400 Ryttere for, virkelige Krigsmænd tilhest. Skaðe, der nærmere betegner Vinteren i Overgang til Vaar, eller Vinteren ved Søkanten, har dryppende Istapper i Haaret og Klæderne. Det var oprindelig en Jettekvinde, stor og mørklauden, foresten rustet omrent som Ullr, begge med skinnende Ishjelm.

Smukke Mærker for Skytteleag disse Gudebilleder!

## I.

Ski og Skirend omtales i vore ældste Eventyr og Sagn om Landets Urindvaanere og vor Stammes Indvandring. Finnerne kaldtes af de ældste Geografer Scrotfennæ, Skridfinner, fordi de brugte Ski. Eventyrene om vor Stamfader Nor ere noget forskjellige, men den ere de dog ens: at han og hele hans Folge droge frem paa Ski. Han ventede i Kvænland - heder det - indtil der blev godt Skiføre; saa drog han med sit Folge den nordre Vei om den botniske Bugt, „Nordvegr“, Sydgermannernes „Norwegen“, hvorfaf Navnet er blevet.

Ski er ældre end Sneplug og Slæde.

Kvindfolket maatte ogsaa paa Ski. Skaðe, en af Odins Husruer, var Skigudinden og kaldtes ønør-dis efter de i det Nordlandske endnu brugelige korte Ski ondre, andrar.

## I., Afsnit.

— — Nú mun þessi blitr þykja tortryggigr ok uikligr ók undarligr á öllum þeim löndum, er eigi vitu menn með hverri vel éða list slíkt má véra, at fjölmá tömd vera til svá mikils áfjótleiks, at á fjöllum uppi þá má ekki vætta forðask rás þess manns ok sljót-leik, er fjalar hefir á fotum sér, þat sem jörðunni fylgir; en [P]egar hann lætur fjalarnar af fotum sér, þá er han ekki finari en aðrir menn.

Kongespelet.

## Skien's betydning i vinterkrigen

Dersom vi i faa Ord skulde betegne Skivæsenets Nytte for Landforsvaret, vilde vi sige, at denne fornemlig ligger deri, at *Skien er det eneste paaregnelige offensive Element i Vinterdøfningen under vores klimatiske og lokale Forhold.* Men hverken dette eller de Strøbe-mærknings, vi hinst og her have kunneft knytte til de tidligere historiske Beretninger Jigesalidt som selve den kortvarige Vinterkrig i 1808, ville fyldestgjøre vor Opgave: At udvikle Skiløbningens Krigsanvendelse.

I det Store taget eller nærmest i strategisk Forstand maa man faste Opmærksomheden paa Winterens eller Frostens og Snefaldets Indflydelse paa Krigstheatret naynlig Kommunikationerne. Denne er af saameget større Betydning som Forandringerne indtræde pludseligt og uden noget sikert Almenakvarsel. Vinteren tilstopper ubønhørlig paa et Par Døgn vores Sommerkommunikationer, aabner nye over Isene, opnører de paaregnede Dækninger for de forberedte Positioner og bringer saaledes Vildredre i de omhyggeligt opgjorte Forsvarsplaner, saaledes som det gik ved Dannevirke og ved mangfoldige andre Lejligheder. Feltartilleriet staar fast i de før bløde, nu stivfrosne Veie, eller det kan ikke frembringes over den knudrede Veibane og de tynde Ise eller ejenem Sneen; det maa i alfald holde sig til de sneeplog-kjørte Veie. Hestfolket, som ikke længer gjør Nyte for Fodret, sendes bagud i betryggende Kantonnement, eller forbiver paa Eægderne om det ikke maa spændes for Sneplogen. Kun Podfolket kan endnu paaregnes; men naar Sneen bliver en Alen dyb, maa dette ogsaa holde sig til de banede Veie; eller det maa sættes paa: Ski. For flere eller færre Maaneder af Aaret ligger Lokalforsaaret saaledes i Rislen og Skien.

## Skiløpere-træpene betydning:

Til at bringe Ordres og Meldinger, til at Slags Patruljering og Afspørgning, til at udspeide Fienden i Miles Afstand ejennem Adkomster; hvor han mindst ventes det, til at udspine hans Forehavender, til at opsnappe hans Partier og Kurerer, alarmere hans Kantonnement, overrumple hans Forpostter og afskjære hans Tilførsler, overalt i de under den saakaldte lille Krig og Partigjængerkrigen henhørende Tilfælde - de hyppigst forekommende under en Vinterkrig i vort Norden - i alle Tilfælde, hvor det ejælder Hurtighed og Hemmelighed, gjøre Skiløbertropper uvurderlige Tjenester og kunne ikke erstattes hvemken ved nogen anden Vaabenart eller ved Overlegenhed i Styrke. Deres eindommelige Tjenstegjøring udvikler tillige i høi Grad alle de krigerske Egenskaber og Færdigheder, som betinge den dygtige Tirajør og Feltjæger, saaledes at man kan sage, at den dygtige Skiløber-Riffelskytte i Regelen bliver den dyrebareste Soldat for vort Landforsvar ogsaa for Sommerkrigen.

(S. 145)

(S. 143)

## Norges Selvstendighet beroe paa utfaller av en vinterkrig:

Med Hensyn til de forandrede politiske Kombinationer, der synes at lægge vor fremtidige Kampplads udenfor Landets Grænser, og som i den senere Tid paa saamange Maader har indvirket paa vort Forsvars væsens plannmæssige Udvikling, have disse Hensyn dog aldrig kunnet skygge Fremsynt for, at det til syvende og sidst vil komme an paa Forsvaret af eget Land, at Selvstændigheds-Spørgsmålet ligger i Udfaldet af en Vinterkrig inden dertes egne Grænser. Fra dette Synspunkt, som man i Foreningens første Decennier endog havde vanskeligt for at overskride, synes det ikke at ligge mere Vægt paa at undersøge, hvordan vi med underligne Kampmidler af de Slags, der have sin næste Betydning for Sommerkrigen, vilde kunne forbyde Riger-nes østlige Fiende, at sætte sig fast i enkelte Dele af Landet (hvor vi alligevel ikke kunne forhindre og heller ikke bør opoffre vort Hjerteblod paa at forhindre) end paa at træffe saadanne Forberedelser for Winterkrigen, at Fienden med storst muligt Tab maatte komme til at opgive sine Sommererobringer. Her falder egentlig Landstormens Opgave.

Med Henhold forøvrigt til hvad der foran Side 371 er anført, antage vi saaledes, at det burde paabydes at holde Ski paa hver Gaard. Da de gamle Lovbud om Vaabenhold er blevne optaget i Kong Kristian den 5tes Lov, uden senere at være ophævet, vil de ogsaa uden Vanskellighed paany kunne gjennemføres for Skiholdets Vedkommende, derved at dette satthes istedefor endel af de mindre tidsmæssige Vaaben, der endnu den Dag idag skulle holdes af hver Husbond, Husmand og Tjener paa Landet. Eierne af matrikulert Jord, kom da til at holde Gevær og Ammunition samt Ski og Spyd, og de Øvrige, iberegnet Strandsiddere og Inderster forsvar vidt de være vaabenføre, blot Ski og Spyd. De forrige Soldaterlægder burde idethmindste kunne overtage en saadan Forpligtelse. Skistaven indrettes til Spyd.

(S. 204)

(5. 199 - 200)

## Premiering av gode Skiløbere

### Elite-skiløperkompagni

Dersom saadanne Indkommanderinger blevet Regel, og det blev bestemt, at Turnen ikke skulde gaa efter Lodtræknings-Nummerfolgen men efter den endnu rigtigere Maalestok af Mandskalets Rangøringsorden ved Prover i hine Færdigheder, da vilde alle Samfunds klasser komme til at holde sine Gutter fra Barnshen af til at bruge Ski og Rifle, og den unge Slægt vilde med Nutidens Tænkesæt snart selv komme til at vurdere de Færdigheder, Færdigheden i disse Idrætter kunde indbringe ham i hans fremtidige Værnepligtstilling. Man vilde komme til at vende som besatte, Hverdag og Søndag, til Skoleu og til Kirken; og til Distriktsmødet vilde man vide at skaffe sig den bedst mulige Skiredskab uden Hensyn til Premie eller nogen anden Belønnning end at faa blive hjemme i Bygden, medens Jernaldringerne laa i Garnisonen. Det vil blive Bygdehøitider disse Distriktsmøder med saadanne Skiprøver for Mandskabet i Udskrivningsalderen. Ældre og Yngre, den halvblinde Gubbe, Enken, hele Slægten vil afgaarde for at se hvorledes det gaar deres Gut ved Prøven. For Mange af dem gjælder det mere end Værdien af fentil Par Ski. Saadanne Forholdsregler vilde iafvald i de fleste Stroø af Landet virke meget mere end Premier af almindeligt Slags.

Når Skiløbersagen er kommen rigtig til Hævd, vil der maaske blive en saadan Mængde fuldtørende Reddere, at man for Vinterfelttoget slet ikke vil behøve at tænke paa deres Fordeling eller finde nødvendigt at inddele noget særskilt Skiløberkompagni, — hvad der vilde være det bedste. Men for det Første bør man formentlig vælge den modsatte Yderlighed at samle alle Elite-skiløbere i et Kompagni under det for denne Tjenestestime strikkede Besaf. En saadan Organisation bør imidlertid ikke være aldeles uforberedt. Det dertil bestemte Besaf saavel som de menige Eliteskiløbere af alle, Freds- eller Exercererkompanier bør ikke alene som saadanne vide sig henhørende til et saadant Feltkompagni, men Sambaandet her, selve Winterfeltorganisationen, burde i sin Beredskab styrkes ved særskilt Vinterøvelser, Kompanienexcercitie paa Ski.

(s. 210 - 211)

(s. 206)

# Sammenvæftning : Forslag til forbedring av forsvarsvennen

De Forholdsregler, der saaledes efter vor Menig  
maatte til for at bringe Skivæsenet paa føde igjen, kunne  
sammenfattes i følgende Punkter:

1. Bestemmelser i Chr. 5te Løvs 3—17—1, 2 og 3 om  
Vaabenhold forandres til og ejennemføres for Ski-  
hold. Kontrollen indrettes i Lighed med hvad samme  
Lov bestemmer for Vaabenskuet. (Lovbeslutning).
2. Ved hvert Thingsted udstilles et Par Mønster-Ski  
af den for Distriktet hensigtsmæssigste Form. Mate-  
riellets Forbedring freunvirkes ved Premie-Udstillinger.  
(Centralforeningen, Skytterlagene).
3. Vinteren samme Aar, Mandskabet udskrives, gives  
dette Anledning til Prøverend, efter hvis Garni-  
sonskommandersturen bestemmes, saaledes at  
de bedste Rendere gaa fri for Garnisonstjeneste.  
De saaledes udtagne Elite-Skiløbere indkaldes  
i det 1ste eller 2det Tjenestear til Vinterøvelsen i

Garrisonen for omrent ½ Del af den Tid, de øvrige  
Udskrevne have Garnisonstjeneste.

Distrikts- og Sessionsmøder afholdes saavært  
muligt ved Vintertid. (Kommando- og Administr.  
Forfeininger.)

4. Skirend optages som Skole- og Examensdag ved alle  
landmilitære Undervisningsanstalter og tillægges  
samme Værd ved Karakterberægningen som Gymna-  
stik, Fægtning og andre Legemsøvelser.  
Ski bliver fast Inventarie (Forbrugsgjenstand)  
ved disse Skoler og Depoterne. I Garnisonerne op-  
læres Mandskabet i at gjøre Ski efter en god Model.  
Ligeledes optages Skirend som Vintergymna-  
stik ved alle Drengeskoler, nævnlig i Almuskolerne.  
(Kommando- og Administrationsforfeininger).
5. Ski og Spydstav optages blandt de sædvanlige mili-  
tære Emblemer paa Segl, Stempler, i Dekorationer  
o. s. v.

A''' Skiløberne bør for Felt bevæbnes med kortle  
Kammer-Ladnings-Geværer.

(5. 219-220)

# Skiløber-Certifikat

efter Nutidens Stridsmåde.

## Skiløber-Certifikat

Winter - Exercerreglementet af 1804 foretaklet og tillænget paa  
Infanteri-Exercerreglementet af 1848 med Tillæg

Skyttelag og Skoler tilgnet  
af

⑩. Vergelund,  
Obersløjtnant.

Nationalbiblioteket

Depositobiblioteket

KRISTIANSAND.  
S. A. Steens Officin.  
1863.

### A. Øvelser enkeltvis.

§ 1. **Benærmess.** Venstre Ski: Langskien hør  
være  $4\frac{1}{2}$  højest 5 Al. lang, høje Ski: Andoren eller Kort-  
skien, i samme Forhold  $3\frac{1}{4}$  til  $3\frac{3}{4}$  Al., begge omrent  
 $3\frac{1}{2}$  Tommer brede og af samme Bredde overalt, samt for-  
synede med en smal Hulrand midtefter Buriden, nøagtig  
ligelæbende med Kamterne; Langskien hør i jælfald have  
en saadan Rand.

At Skiene - som brugeligt i flere Egne - ere af  
samme Længde, Langskien og Andoren, hør ikke være  
nogen Hindring for Skiløber-Exercitie trodsvis, dog hør  
de da ikke være længere end  $3\frac{1}{2}$  Al. begge Skier.

Til Paaspænding benyttes Taavidje og Hælbaand.  
Til Hælhaand bruges helst Vidiye eller ogse Remme,  
Toug o. a. — Vidjerne maa være tillagede om Sommeren  
for at kunne holde.

Staven, hør være af Mands Længde og omtr.  $1\frac{1}{2}$   
Tomme tyk, noget mere forneden. Den hør forsynes med  
Dopsko. og Kringle af Jern. Kringlen, en rund stærk  
Skive af 4 a 5" Gjennemsnit, fastes 5 a 6" nedenfra.  
I Stavens anden Ende, 6 a. 7" ovenfra, fastses en Rem  
eller sterk Snor, hvis Brug sees af §. 6.

**§ 2. Stillingen paa Stedet.** Fødderne ligeud og saaledes at der bliver omtr. 4 Tommer mellem begge Skikanter, der holdes parallele; Knæerne tilbageurkulne og rette; Overkroppen vel forover; høre Haand med fuldt Tag om Staven i Høje med Albuen; Staven lodret i Sneen 10 a 12" skraas ud for høre Taabbaand.

A.m.: Skiløberen bør overalt kunne komme frem; Kun for tilfrosset Vand og steile Fjeldvegge brydes af. Skiløbning enkelvis bør drives til den størst mulige Fær-dighed, forinden der shuttes sammen paa Geled eller i Trappe, først uden Gevær i al Slags Mark, saa med Gevær.

**§ 3. Vendinger.** Halvt-Høire om! Staven løftes, Andoren svinges til Høje  $\frac{1}{2}$  Vending; Langskien kommer efter ligeledes ved Dreining af Ankljen. Til Venstre sker Vendingen paa samme Maade, først med Langskien.

Høire (Venstre) om! udføres som 2 ottendels Vendinger i 1, 2, 3, 4 Tempo. Helt om! Andoren føres ligeften oploftet med strakt Knæ, hvorefter den med Vridning af Kroppen og Ankljen dreies helt om til Høje, saaledes at den kommer omverdt (Rod ved Top) ned ved Siden af Langskien; Staven, der er lefftet, sættes mellem begge Skien; Langskien løftes op og dreies med venstre Ankel omkring høre Hæl, indtil den kommer ved Siden af Andoren; Staven flyttes til sit Sted med rask Tempo. Ved alle Vendinger følger Kroppens Tyngde med og hviler paa den Ski, der sidst flyttedes.

**§ 4. Marsch paa Sletten** antrædes med Andoren. Med denne tages korte Skridt og Spænd; paa Langskien udgildes derpaa saa langt som muligt, idet der stades til med Staven. Hvergang Andoren flyttes, reises Kroppen, og dens Tyngde overføres strax paa Langskien, idet det venstre Kne højes i samme Forhold, som Overkroppen kommer forover, og det høre Kne strækkes bagud. Paa Skridtet med Andoren kommer 1 Tempo, paa Langskien indtil 4 og 5 efter Færdigheden i al ud-glide og Førets Beskaffenhed; jo mere Udglidning paa Andoren desto bedre.

I Springmarsch (Sprang) førges Udglidningen ved at føre Staven med begge Hænder.

Paa Holdt! letter Karlen sig paa Langskien og lader hele Kroppens Tyngde falde over paa Andoren; Staven trykkes til og stopper Farten.

**§ 5. Udoverbakke.** I jevne, ikke meget bratte Balkker, og naar det gaar i lige Retning, kommer Kroppens Tyngde ligemeget paa begge Skier; Knæerne højes ubetydeligt og Kroppen i samme Forhold forever. Staven benyttes til at forøge eller mindiske Farten eller ganske at standse den, samt til at skyre.

Farlen kan ogsaa noget standses, og det gaaer stø-ere, naar Tærne tvinges noget opad under Rendingen; dette opmaaes endda sikrere ved at sætte begge Hæle uden-for de indre Skikanter saa at de skræbe i Balkken, hvilket kaldes at "hæle". Er Balkken meget steil, kan man ogsaa "ride paa Staven"; denne føres da mellem begge Ben, Albuerne støllede paa Knæerne, som højes stærkt; Hænderne med, fuldt Tag om Staven, der kommer saavidt fladt ned, at Kringlen kan tage rigtig Skrab i Balkken. For hver Kneik højes Knæerne mere, og Overkroppen kommer i samme Forhold forever.

Mindre Udsvingninger under Bakkerend udføres ved at overføre Kroppens Tyngde i passende Forhold paa den indre Ski eller ogsaa ved at skræbe med Staven til den indre Side. Større Swingninger eller pludselige Kastninger for Hindringer affestedkommes ved under Farten at opførte eller "kaste" den ene Ski efter den anden i ny Retning, først den indre saa den ydre. Skiløberen maa beholde Fremsyn og Fatning for at kunne klare mødende Vanskelligheder. (Kneikker, Stubber, Stene osv.) Endvidere udfordres megen Øvelse i at staa paa en Ski saavel paa Andoren som paa Langskien; uden nogen Sikkerhed heri, vil han ikke kunne hjælpe sig frem i Skov- og Fjeldmark uden Brække.

**§ 6. Oproverbakke.** Skridtene blive kortere og kortere; Glidningen fremad er ikke længer mulig; Tilbageeglidning søger man at foretage ved Tryk med Foden; hver gang Skierne flyttes. Gaar det ikke paa denne Maade, bestiges Balkken i Siksak, som man bedst kan, uden at komme fornægt ud af Marschretningen. Gaar dette heller ikke an, eller det ej gjælder at komme hurtigt frem, sættes Skierne tværs mod Balkken, det ene Been flyttes opad

saar langt som muligt, og det andet trækkes til, idet der hvergang støttes med Staven; holdt med begge Hænder. Koriskien (høire Side) bør da vendes mod Blikhelder. Er Balkken tillige hård og glat, sættes Skierne paa Kanf' imod Bakken, saa at Hælene skræbe udenfor Skirkantene. Maa Skierne endelig affages, bæres de paa Skulderen, den ene indstrukken i den andens Taabaud, Kortslisen i Langskien, og Staven i Koriskien; eller de trækkes op ved Staven, hvis Rem da fastbindes i den underste Ski.

**§ 7. Overstulning**, benyttes for Reiningen paa Stellet enkelvis eller for Flytting til Siden for saa korle Stykker, at man ikke vil anvende Flankemarsch, der for Skiløbertrøp er lidt omstændelgere. Der kommanderes: Til Høje (Venstre) slut over! som sker derved, at den ene Ski efter den anden i korte Skridt flyttes over til den betegnede Side, hver Gang parallelt med Udgangsstillingen. Dette, hvis Anvendelse i Trop sees § 13, bør øves enkelvis.

**§ 8. Dragning og Trækning.** Under Bevegelse i Trop kan taft Afstand og Reining ikke altid indvindes alene ved Dragning i en bestemt Reining, men man må dels ske ved en Slags overslutting i Forbindelse med Dragning, hvilket kaldes Trækning. Skien opfølges med Vridning af Anklen i det samme, Skridtet udtages, og bringes, først den indre saa den ydre, ind i den nye Reining. Dette finder Anvendelse ved Direktionsforandringer og bør øves enkelvis baade paa Sjetten og udover bakke.

**§ 9. Bend med Gevær.** Der antrædes med Geværet ved Foden. Geværet fattes med venstre Haand med huldt Tag og staar paa Langskien, Kolben til Taarspidsen, Løbet indad; høire Haand i Staven, § 2. (Bajonetten affager, men Prop i Løbet). Paa Kommando Hvil! slippes Staven lodret staande i Sneen; Geværet forbliver paa Langskien, holdt af venstre Haand.

Giv Agt! eller Stillning! Staven llettes igjen. Hæng over Geværet! Staven shippes; Geværet opkastes med venstre Haand og antringes ved Hjælp af høire Haand med Remmen over Brystet og høire Skulder, saaledes at

Kolben kommer nedad bag venstre Laar, Piben opad paaskras bag høire Skulder; Staven fattes igjen.

Paa "Hvil" tages Geværet strax ved Foden.

Af Geværgreb udføres paa Ski forsvrigt kun Ladning og Ildegivning samt Præsenter. Ved Ildegivning skydes Andoren lidt tilbage, og Karlen falder ned paa høire Knæ med vensire Albu støvet paa venstre Knæ. Anlægget sker — naar intet bedre haves — ved Hjælp af Staven, der omfatthes med venstre Haand, idet Tommelen slutter om Piben, og de fire Finger klemme om Staven.

Under Marsch, da der altid benyttes Stav, bæres Geværet overhængt eller i venstre Haand, fattet ved Tyngdepunktet, eller paa hvad anden Maade, der maalte findes bekommere.

**§ 10. Hællning.** Uden Gevær hilses ved paa 2 a 3 Skilængders Afstand at lægge venstre Haand til Huen, med Gevær kun ved Anträkning og ved at se den Mødende fast i Øjet. I Trop sker det paa Kommando: Giv Agt!

KRISTIANSANDS SKI- OG SKØITEKLUBB

# ODDERSJÅ

1875 — 5. MARS — 1935

REDAKTØR:

J. ARNOLD JENSEN

RADGWENDE KOMITEE:

JOHANNES SPEICH, ARNE HAGTVEDT, SIGURD AULIN

# Generalmajor Joseph Franz Oscar Werzeland.

Av oberstløytnant C. Omdal.



J. F. O. Werzeland.

Werzeland er født 17/11 1815 i Kristiansand, som sønn av Eidsvollsman, res. kapellan i Kristiansand, senere (fra 1817) prost Nicolai Werzeland i Eidsvoll og Alethe Dorothea f. Thau-low, altså bror av dikteren Henrik Werzeland og farfatterinnen Camilla Collett. Han var yngst av 5 søskener.

Werzeland var gift to ganger. Første gang (1843) med stiftamtmann Sems datter, Alette Cathrine (f. 1824, død 1853), 3 døtre og annen gang (1859) med skipsreder Hagemanns datter, Caroline Cecilie Adelais (f. 1841, død 1874), 1 sønn og 1 datter.

Werzeland blev kadett i 1826, sekondløytnant i 2. brigade 1834, premierløytnant 1840, kaptein 1853. Han tjenstgjorde i denne tid ved forskjellige avdelinger innen 2. brigade, nogen år også i generalstabben (1840—52). Han var ordonnansofficer hos kong Carl Johan 1840—44. 1857 oberstløytnant og chef for Telemark-

ske korps. 1859 chef for Kristiansands gevorbne musketerkorps og 1867 chef for Kristiansandske brigades depotavdeling og nest-kommanderende i brigaden. I 1868 utnevntes han til oberst og chef for Kristiansandske brigade samt kommandant i Kristiansand, generalmajor i 1880 og stod i denne stilling til han fra 1/1 1894 meddeltes avskjed i nåde.

Som yngre officer deltok han i og var også leder av flere rekognoseringsturer for høiskole- og generalstabsofficerer. Han var med i flere skyteøvelser og skyteforsøk med forskjellige geværmodeller og patroner i Norge og Sverige. Videre var han adjutant ved feitbrigaden i Skåne under utrykkingen i 1848 og tjenstgjorde som premierløytnant i Slesvig ca. 10 måneder ved norske jegerkorps. Han opmalte i denne tid Flensborg med omegn. I ca. 2 måneder er han garnisonsadjutant i Åbenraa. Efter beordring foretok han en militær-videnskapelig reise i utlandet på 1 år fra juni 1853. Overvar herunder en leirsamling ved Olsnütz. Han bestyrte 1855 kommandoekspedisjonen i Stockholm og deltok med stipendium i italienske høstmanøvrer 1853. I 1840-årene var han lærer ved krigsskolen i kaligrafi og tegning m. v. samt i landmåling og topografi og hans virksomhet her har satt dype spor på mange unge officerer, der var utdannet under hans veileitung. Dessuten var han en tid fra 1846 tillikje veiinspektør i Aker og undersøkte i 1847 den påtenkte jernbanelinje fra Kristiania til Eidsvoll.

General Werzeland var en fremragende karttegner, en av de beste — om ikke den beste — vi har eiet, og var som yngre officer sysseisatt med graving av amtskarter. Han var utlært kobberstikker. For sin kartgravuere blev han ved utstillingen i New York 1853 tildelt medalje. Han utførte i 1855—56 trigonometrisk opmåling av Romerike.

I 1864 førte han kommandoen over 2. kristiansandske halvbrigade.

Werzeland var i 1867 medlem av en kgl. kommisjon til utarbeidelse av plan for undervisning ved infanteriets garnisonerende avdelinger, — og likeledes av en kgl. kommisjon til ordning av den påbudte eksamen i generalstabsfag. Han har store fortjenester av undervisningsvesenet innen brigaden.

Werzeland har således — seirlig i sine yngre år — utfoldet en meget omfattende og avvekslende virksomhet og der blev i det hele tatt jevnlig lagt beslag på hans taktiske og administrative dyktighet og store begavelser i mange retninger forøvrig utenfor hans mange forskjellige stillinger og gjøremål — såvel militære som andre.

Sterkt interessert for all idrett, sørte han ved alle midler og på forsiktig måte å fremme denne ved de ham underlagte militæravdelinger. Selv var han en dyktig og dristig rytter. Særlig beskyttet han skøiteopptak og skirenn. Skiløpingens betydning for vårt forsvar trodde han sterkt på og virket i sin tid med penn og munn for skiløperavdelingers organisasjon hos oss. Skrev i 1863 og utgav litt senere sin bok «Skiløber-Exercitie etter Nutidens Stridsmaade» og i 1865 utkom hans «Skiløbningen, dens Historie og Krigsanvendelse».

Ved Kristiansands underofficersskole blev på hans initiativ drevet ski- og skøteøvelser med liv og lyst og mangen rask soldat minnes nok med glede og stoltet det store øieblikk, da han mottok generalens premie, — for en sådan var der alltid ved de mange små premierenner, som han hyppig lot avholde. Skolen og garnisonen i Kristiansand rekruerte fra hele brigaddistriktet og særlig Telemarken, Setesdalen, Bjelland, Grindheim, Øyslebø og mange fjellbygder hadde megen tradisjon på skididrettens område.

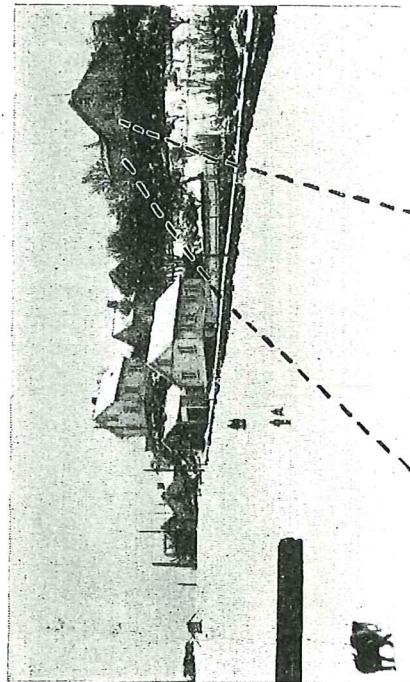
Underofficersskolens ski- og skøteøvelser, såvel de i avdeling under kommando, som de der blev drevet fritt av soldatene enkeltvis har bidratt overmåte meget til almen tilslutning for Kristiansands ungdom m. fl. til fremme og utvikling av disse våre nasjonale, styrkende og mandige idretter.

Da Wergeland i 1859 tok fast bopel i Kristiansand, stod all vinteridrett nokså langt tilbake her i byen og omegn. Han tok derfor straks fatt med sin kjente energi, kraft og vilje for å vekke forståelsen av og interessen for disse våre to ypperste vinteridretter også innen den civile befolkning. Han opfordret således offentlig det store publikum til å overvære de premieløp på ski og skoiter som han lot avholde for garnisonsens befal og mannskap. Han inviterte sine civile venner og bekjente, herrer og damer, eldre og yngre, med sig til sådanne tilstelninger, — han var nemlig alltid selv tilstede — og beordret hver gang brigademusikken ut for å trekke publikum og til underholdning ved siden av løpene.

Skøiteoprene holdtes etter omstdiagnosene og isforholdene på elven, Østerfjorden, Topdalsfjorden eller et av vannene i byens omegn.

Efterhvert fikk han oparbeidet interessen for og dyrkelsen av skisporten og fikk så i 1869 istand et større offentlig premiekirren med fri konkurranser for alle og enhver. Klasseinndeling etter alder. Tilslutningen av såvel voksne som gutter var god. Kvinnene var — såvidt vites — ennå ikke dengang begynt å drive denne herlige, sunde og styrkende sport.

Rennet avholdtes på «Salvesens stykke» eller som det nu kan skje er bedre kjent under navnet «Varbousas stykke» på Lund. Starthen var opimot toppen på Hamreheia og rennet gikk i nord-nordvestlig retning over veien — Steinkleiva — hvor hoppet var lagt. Ved hjelp av utkommmanderte folk fra garnisonen hadde Wergeland arrangert alt i bakken og ellers ordnet alt til minste detalj. I det smukke vær i begynnelsen av mars måned var fremmøtt en betydelig tilskuermengde, der interessert og med begeistring fulgte de dengang nokså ukjente prestasjoner. Brigademusikken var selv-følgelig utkommmandert til å spille under rennet til opmuntring for løperne og underholdning for publikum. — Blandt løperne, der for



Skibakken i Hamreheia 1869.

de eldres vedkommende i stor majoritet bestod av garnisonens skolelevere og soldater, utmerket sig særlig en ung tambur ved deputasjonen. Han var fra Drangedal (avanserte senere til høyeste underofficersgrad). For sine flotte, sikre og kraftige hopp fikk han foruten høi premie en spesiell påskjønnelse av Wergeland. Vill begeistring vakte det da tamburen — etter det egentlige rennets avslutning — med en liten kjeikk grutt i sine armer stod støtt og sikkert utfor den nokså bratte bakke. For de yngste klasser — gutter — var det arrangert en letttere bakke like i nærheten. Her viste de mange gutter fra byen og omegn at de var kommet godt etter i kunsten og hadde lært meget av de eldre erfarene og trente militære skiløpere.

Nu var det første premierenn holdt, og i de følgende år blev jevnlig lignende arrangeret på forskjellige steder i omegnen, således også ved Sødal og Klappene. Efter et renn ved Sødal hadde Wer-

geland ordnet med et fakkeltog fra Sødal og nedover elven, og med brigademusikken i spissen drog det lange tog av vistnok etpar hundre skiløpere med fakler i den mørke vinteraften som en mektig ildslange på isen nedover elven til byen. Et praktfullt og imponerende skue, der vakte beundring og stor begeistring hos de mangfoldige tilskuere på begge sider av elven eller på selve denne. I tiden 1860-, 70- og 80-årene lå Torridalselven de fleste vintre med trygg, kjørbar is helt ned til byen og broen «Thygesons minde».

Anskaffelse av fakler og alle arrangementer forøvrig hadde Wergeland besørget.

På mange måter og med forskjellige midler søkte han ved hver anledning å holde interessen for idrett oppe og denne fikk derfor rask utvikling og et mektig støt fremover ved hans dype forståelse av dens betydning, hans store virketrang og utrettelige arbeide for å utvikle mot og mandig kraft.

Fra garnisonen i Kristiansand blev ofte utsendt små skiløperpatruljer for øpøvelse og trening i lengdeløp. Man minnes en liten episode ved en sådan anledning, der er karakteristisk for Wergeland. En soldat fra Røldal hadde på dagen løpt frem og tilbake til Mandalen (vistnok Øyslebø). Da angjeldende dagen etter meldte sig for Wergeland og denne så de tarvelige ski ned enkle vidjetninger der var brukt på turen, blev Wergeland så begeistret for prestasjonen, at han forørte soldaten sin sonns nye, næsten ubrukede ski til gledet og opmuntring for mottageren, men misfornøielse og skuffelse for sonnen, der vistnok fikk andre nye ski, men disse var ikke nær så gode som de tidligere, der etter sonnens mening var de fineste i bakken. Altid hadde Wergeland en liten belønning til dem som utførte en eller annen rask, behendig eller krevede prestasjon, og sådan utmerkelse, mottatt direkte fra Wergelands hånd var høit skattet.

Når soldatene var ute på sine skøvelser kunde generalen få overraskende innfall. Han kunde således utrope: «2 kroner får den som står utfor hoppet og svingende luen røper hurra 3 ganger» eller «2 kroner får den tambur der står utfor bakken blåsende generalmarsj» o.s.v.

Efter et renn ved Sødal våren 1881 eller 1882 vilde generalen, der var ganske uøvet, stå på skiskråningen ned til elven, hvor haus best med slede ventet ham. Da det begynte å gli litt, ropte han kurra, men falt i samme øjeblikk bakover på skiene og pådrog sig et brudd i skulder eller arm. Efter hans barns utsagn kan de ikke erindre ham sengliggende før etter dette uhell ved fall på ski. Generalen, der hadde en sjeldent kraftig konstitusjon og god helse

like til det siste, var hård mot sig selv og ville ikke sykemeldes etter fallet, men fikk sig hver dag forelagt alle saker fra kontoret, og med mange vanskeligheter og under store smertar undergjennom han også ekspedisjonene.

I de mange bakker omkring byen, hvor smågutter drev sine øvelser, avla han ofte besøk, og da kunde det hende, når han så en utmerke sig ved smukk holdning i rennet, driftighet i hoppet eller på annen måte, kalte vedkommende til sig, tok en appelsin op av lommene og med ordene: «Jeg slår dig til ridder av den gylde mandarin», stakk han den på vedkommendes skispiss. Ved sådanne og lignende innfall trakk han ungdommen til sig og blev meget avholt og populær i alle samfundsklasser av eldre som yngre. Kristiansand har meget å takke Wergeland for under hans 35-årlige virksomhet her.

Ved siden av sin store innusats ved gjennem arbeidet for utbedrelse av forstæelsen av sportens store betydning og da særlig ved opfriskning og delvis fornyelse av interessen for våre nasjonale vinteridretter — ski- og skøiteopning, disses utvikling og store fremgang, der vistnok i ikke liiten grad har bidradd til at en virkelysten, sund og kraftig ungdom har vokset op, har han også på andre måter i høi grad medvirket til byens opvekst og fremgang, dens anseelse og forskjønnelse.

Med et eiendommelig skarp og sikkert blikk for hvor — og i tilfelle hvorledes — der med små middler kunde gjøres noeget ut av et ulendt og øde terreng i retning av beplantning og forskjønnelse, tok han snart fatt med sin store virkertang og sjeldne arbeidskraft. De mange alleér i byens strandalmenninger, langs veiene i omegnen m. v., anleggene på torvet, i Ravnedalen og mange flere steder, beplantninger og smakfulle anlegg med spaserveier og regulerte små vannløp i de før nakkne og golde heier omkring byen, vil for alltid minne om hyad generalen har utrettet.

I 1880 flyttet han fra Østre Strandgate til Bellevue, som han leide av Kristiansands kommune. Ved sitt 50 års officersjubileum i 1884, der ble feiret næsten som en folkefest, blev denne eiendom av kommunen skjenket den avholde, ansette og høit aktede general for hans levetid, og her og omkring samme utførte han et av sine smukreste og eiendommeligste anlegg. Wergeland hadde i en årrekke vært medlem av kommunalbestyrelsen. Som bevis på Kristiansands taknemlighet likeoverfor generalen besluttet kommunalbestyrelsen ved hans død — 19. august 1895 — enstemmig å befar million om å måtte la begravelsen foregå på byens bekostrøning. Til varig minne om generalen og som uttrykk for Kristian-

sands innvåneres store takknemlighet for hans virke til byens fremgang og forskjønnelse av den og omegn reistes av disse i 1918 en billedhugger Gustav Lærum modellert og i brons støpt veltruffet og karakteristisk 3 meter høi statue i Ravnedalen, hvor generalen hadde nedlagt et uvurderlig arbeide, som Kristiansand ikke kan påskjønne nok, og hvor han daglig i mange, mange år var å finne fra de tidligste morgentimer på inspeksjon av der pågående arbeider av forskjelligste slags eller til planleggelse av nye, til utbedring, forskjønnelse og utvidelse av dette sitt yndlingsanlegg.

Av ordener innehadde generalmajor Wergeland: Kommandør av 1. kl. av St. Olavorden, storkors av sverdordenen, storkorset av dannebrogordenen samt storofficerskorset av den italienske kroneorden.

C. Omdal.

kjente navn fra den tids Kristiansand. Kasserer blev T. Kielland Torkildsen.

«Christiansands Stiftsavis» anbefaler foreningen til publikums opmerksomhet. Kontingensten blev satt så lav for å lette den allmindelige tilslutning innen alle samfundsklasser.

Den følgende vinter er ikke banen på Møllebannet igang, da det heter at isens beskaffenhet vilde foranledige større omkostninger enn der ved de forhåndenværende midler har kunnet bestrides. Men denne vinter var allikevel en god isvinter, og den nystiftede skøjteklubb oparbeidet da en bane på elven. Avisen gjør opmerksom på at isen er sikker like fra broen. Senere på vinteren, i mars, oparbeidet klubben en nybane straks ovenfor Sødal. Om kveldene blev der musisert, og adgangen til banen var 12 skilling. Også den følgende vinter lå elven. I et avvertissement i «Stiftsavisen» for 2. februar 1871 heter det:

«Isen på elven er nu sikker og god. En mindre våk ved Øyre Fergested er merket ved pæler og en større våk henimot Eg faller lett i øinene. Nedgang på isen fra Fjellgatens (Christian 4des gate) almenning, hvor benker er utsatt og hvor skøjteklubbens oppsynsbetjent er tilstede hver dag fra kl. 11—5, for å meddele underretning og være medlemmene til tjeneste. De der interesserer sig for skøjteklubben anmodes om å kjøpe billetter hos bokhandlerne Berge eller Grøntoft, da kassen er tom. —

Vi hører ikke mere til skøjteklubben. Kanskje har de følgende vintre ikke egnet sig for skøytesporten.

## Skøjteklubben av 1869 — forløperen for Oddersjå.

Før stiftelsen av Kristiansands Skøjte- og Skiklubb, der senere er blitt til Kristiansands Ski- og Skøjteklubb «Oddersjå», hadde vi i Kristiansand en skøjteklubb, som det ved denne anledning kan ha sin interesse å nevne litt om.

Denne skøjteklubb er i flere henseender en forløper for den nu eksisterende forening, skjont den bare hadde optatt en av de to sportsgrener, nemlig skøytesporten.

Som så mange andre gode tiltak i vår by, skyldtes skøjteklubben av 1869 generalmajor Oscar Wergelands initiativ. Den 8. desember 1869 lot generalen sammenkalle et møte i Latinskolens gymnastikklokale, hvor forsamlingen, som bestod av 40—50 deltagere, besluttet å stiftte en skøjteklubb. Til bane hadde man med grunneiernes tillatelse fått endel av Møllebannet, som blev avmerket og avstengt. Kontingensten for medlemmer fastsattes til 48 skilling for voksne herrer og 24 skilling for damer og barn. Til medlemmer av klubbens direksjon valgtes døværende oberstløjtnant Morgenstierne, adjunkt Giessing, sakfører Fr. Hansen, doktor E. Dahm, loitnant Bryn, skolelærer Lovland og kandidat Axel Steen, — alle